



arte

art

FIRENZE

Realtà Manipolate. Come le immagini ridefiniscono il mondo

Manipulating Reality. How images redefine the world
fino al 17 gennaio
until January 17
Centro di Cultura Contemporanea Strozzi (CCCS)
info: 055 2776461/06
www.strozzina.org

Betty Woodman. L'allegria vitalità delle porcellane

The cheerful vitality of the porcelain of Betty Woodman
fino al 15 febbraio
until February 15
Museo delle Porcellane
info: 055 2388709
www.polomuseale.firenze.it

Inganni ad arte. Meraviglie del Trompe l'oeil dall'antichità al contemporaneo

Art and Illusions. Masterpieces of Trompe l'oeil from antiquity to the present day
fino al 24 gennaio
until January 24
Palazzo Strozzi
info: 055 2776461/06
www.palazzostrozzi.org

Il paesaggio disegnato. John Constable e i maestri inglesi nella raccolta Horne

The drawn landscape. John Constable and the English masters in the Horne collection
fino al 30 gennaio
until January 30
Museo Horne
info: 055 244661 www.museohorne.it

Firenze 1829 Arte, scienza e società

Florence 1829 Art, science and society
dal 1 novembre 2009 al 9 maggio
from November 1, 2009 to May 9
Palazzo Medici Riccardi
info: 055 2760340

La Tribuna di Galileo e la Specola Fiorentina

The Tribuna of Galileo and the Florentine Specola
dal 8 novembre 2009 al 9 maggio
from November 8, 2009 to May 9
Museo di Storia Naturale - Sezione di Zoologia 'La Specola'
info: 055 2288251
www.firenzescienza.it

La didattica delle scienze nell'Ottocento

The didactics in the sciences of the 19th century
dal 8 novembre 2009 al 9 maggio
from November 8, 2009 to May 9
Fondazione Scienza e Tecnica
info: 055 2341157-242241
www.firenzescienza.it

La Fisica a Firenze nell'Ottocento

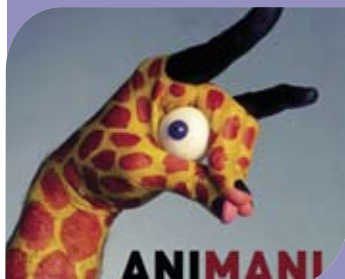
Physics in Florence in the nineteenth century
dal 8 novembre 2009 al 9 maggio
from November 8, 2009 to May 9
Istituto e Museo di Storia della Scienza
info: 055 265311
www.firenzescienza.it

L'arma per l'arte. Aspetti del sacro ritrovati

L'arma per l'arte. The aspects of the sacred
dal 21 novembre 2009 al 6 aprile
from November 21, 2009 to April 6
Galleria Palatina (Palazzo Pitti)
info: 055 2388614
www.unanoadarte.it

Animani - mostra fotografica di Mario Mariotti

Animani - photographic exhibition by Mario Mariotti
dal 29 novembre 2009 al 11 aprile
from November 29, 2009 to April 11
Istituto degli Innocenti
info: 055 2478386
www.mariottiafirenze.it



La Moda e la Scienza nella Firenze di Pietro Leopoldo

Fashion and Science in Pietro Leopoldo's Florence
dal 5 dicembre 2009 al 5 febbraio
from December 5, 2009 to February 5
Biblioteca delle Oblate
info: 055 2616512

Innocente e calunniato. Federico Zuccari (1542 - 1609) e le vendette d'artista

Innocent and slandered. Federico Zuccari (1542-1609) and the artist's revenge
dal 6 dicembre 2009 al 28 febbraio
from December 6, 2009 to February 28
Gabinetto Disegni e Stampe degli Uffizi
info: 055 23885
Mani nell'arte - ciclo di visite guidate e percorsi didattici
Hands in art - cycle of guided visits and educational tours
fino al 11 aprile
until April 11
Museo Archeologico Nazionale; Istituto degli Innocenti
info: 055 2478386
www.istitutodegliinnocenti.it

Candida Höfer a Firenze

Candida Höfer in Florence
dal 11 dicembre 2009 al 24 gennaio
from December 11, 2009 to January 24
Palazzo Medici Riccardi
www.palazzomedici.it

Santi, poeti, navigatori. Dalla villa di Paolo Giovio alle collezioni medicee

Saints, poets and navigators. From the Paolo Giovio's villa to the Medici collections
dal 16 dicembre 2009 al 31 gennaio
from December 16, 2009 to January 31
Galleria degli Uffizi, Sala delle Reali Poste
info: 055 2388742
www.polomuseale.fi.it



Percorsi di moda tra botteghe, Ateliers e luoghi d'arte - visite guidate gratuite

Art And Craftsmanship Fashion Itineraries: Art Sites, Boutiques and Ateliers - free guided visits
dal 8 gennaio al 12 giugno
from January 8 to June 12
Vari luoghi / Various locations
info: 055 2340742

La Grande Fotografia Europea: Parigi 1920-1940

The Great European Photography: Paris 1920-1940
dal 14 gennaio al 11 aprile
from January 14 to April 11
MNAF - Museo Nazionale Alinari della Fotografia
info: 055 216310
www.alinari.it

Giornata della Memoria - apertura straordinaria della Sinagoga, Museo Ebraico e Cimitero Monumentale

Memory Day - extraordinary opening of the Synagogue, Jewish Museum and Jewish Cemetery in Florence
27 gennaio / January
Sinagoga, Museo Ebraico e Cimitero Monumentale Ebraico di Firenze
info: 055 245252

L'Autoritratto con colonna di De Chirico e la collezione Castelfranco

The self-portrait with a column of De Chirico and the Castelfranco collection
dal 30 gennaio al 31 marzo
from January 30 to March 31
Museo Casa Rodolfo Siviero
info: 055 2345219
www.museocasasiviero.it

BORGO SAN LORENZO

Mostra di Mario Bini - disegni, sculture e disegni per il centenario della sua nascita

Drawings, sculptures and other works by Mario Bini on the occasion of his birth centenary celebrations
fino al 6 gennaio
until January 6
Villa Pecori Giraldi
info: 055 8456230
www.comune.borgo-san-lorenzo.fi.it

CALENZANO

Calenzano Città dei Balocchi - Il Fascino dei giocattoli d'epoca

Calenzano The Toys City - The charm of the vintage toys
fino al 9 gennaio
until January 9
Centro St.Art
info: 055 8824512 - 055 882041
www.comune.calenzano.fi.it

CAPRAIA E LIMITE

Segni di Donna - mostra a cura della Fondazione Ghelli

Signs of Woman - exhibition by Fondazione Ghelli
dal 6 al 24 gennaio
January from 6 to 24
Centro espositivo ex fornace Pasquinucci
info: 0571 978124
www.fornacepasquinucci.it

EMPOLI

Ricreazione - un progetto di Fabio Cresci con gli studenti del Liceo Artistico Virgilio di Empoli

Ricreazione - exhibition of students of the Artistic High School of Empoli
fino al 31 gennaio
until January 31
Casa del Pontormo
info: 0571 757729
www.comune.empoli.fi.it

FIESOLE

Il codice di Spezi: in mostra le caricature del nerista Mario Spezi

Spezi's code: Mario Spezi's cartoons on show
fino al 10 gennaio
until January 10
Nuova Sala Comunale
info: 055 598720
www.comune.fiesole.fi.it

MONTAIONE

Personale di pittura di Christine Pescatori Oswald

Painting exhibition by Christine Pescatori Oswald
fino al 16 gennaio
until January 16
Palazzo Comunale
info: 0571 699267-252
www.comune.montaione.fi.it

MONTELUPO FIORENTINO

Tra lo spazio siderale e gli abissi - sculture e ceramiche di Lorenzo Giusto Acquaviva

Between the sideral space and the abyss - sculptures and ceramics by Lorenzo Giusto Acquaviva
fino al 10 gennaio
until January 10
Museo Contemporaneo
info: 0571 518993
www.comune.montelupo-fiorentino.fi.it

MONTESPERTOLI

La lavorazione della paglia: arte e tradizione locale

The straw craft: art and local tradition
fino al 10 gennaio
until January 10
Museo del vino - Centro per la cultura del vino I Lecci
info: 0571 657579 - 0571 600230
www.comune.montespertoli.fi.it

PONTASSIEVE

Silenzi di Natura - mostra di pittura di Luciano Pasquini
Silences of Nature - painting exhibition by Luciano Pasquini
fino al 31 gennaio
until January 31
Sala delle Colonne
info: 055 8360343-344
www.comune.pontassieve.fi.it

SAN CASCIANO VAL DI PESA

Divenire 2000-2010: scordi e sensibilità nell'era del dissenso
Divenire 2000-2010: scordi e sensibilità nell'era del dissenso
dal 16 al 31 gennaio
January from 16 to 31
Biblioteca Comunale / Municipal Library
info: 055 8290193
www.comune.san-casciano-fi.it

SCANDICCI

Roberto Innocenti - la produzione inedita
Roberto Innocenti - new works
dal 16 gennaio al 6 febbraio
from January 16 to February 6
Biblioteca Comunale / Municipal Library
info: 055 7591860-861
www.scandiccicultura.it

SCARPERIA

Cottelli da lavoro: la Zuava, il Fiorentino e il Senese di Scarperia
The work knives: the Fiorentino and the Senese of Scarperia - exhibition
dal 19 dicembre al 28 febbraio 2010
from December 19 to February 28, 2010
Palazzo dei Vicari
info: 055 8468165
www.prolocoscarperia.it



musica, teatro, cinema

music, theatre, cinema

FIRENZE

Concerto di Capodanno a cura della Scuola di Musica di Fiesole, direttore Nicola Paszkowski, musiche di D. Sostakovič, G. Gershwin, L. Berio, N. Rota, L. Bernstein
New Year's Eve Concert by Scuola di Musica di Fiesole, conductor Nicola Paszkowski, music by D. Sostakovič, G. Gershwin, L. Berio, N. Rota, L. Bernstein
1 gennaio / January
Teatro del Maggio Musicale Fiorentino
info: 055 5978548
www.scuolamusica.fiesole.it

Concerto Orchestra e Coro del Maggio Musicale Fiorentino, Zubin Mehta direttore, musica di Franz Joseph Haydn, Ludwig van Beethoven, Maurice Ravel, Richard Strauss, Anton Bruckner
Concert by Orchestra and Chorus of Maggio Musicale Fiorentino, Zubin Mehta conductor, music by Franz Joseph Haydn, Ludwig van Beethoven, Maurice Ravel, Richard Strauss, Anton Bruckner
16, 17 gennaio / January
Teatro del Maggio Musicale Fiorentino
info: 055 2779-350
www.maggioflorentino.it

Amici della Musica - concerti 2009-2010
Amici della Musica - Concerts 2009-2010
16, 17, 23, 24, 30, 31 gennaio / January
Teatro della Pergola
info: 055 607440 - 055 2264333
www.amicimusicafi.it

ORT - Chopin. I concerti per pianoforte e Orchestra - Freddy Kempf pianoforte, direttore da definire, musiche di Colasanti, Beethoven, Chopin
ORT - Chopin. The piano and orchestra concerts - Freddy Kempf piano, conductor to be defined, music by Colasanti, Beethoven, Chopin
21 gennaio / January
Teatro Verdi
info: 055 2340710
www.orchestradelatoscana.it

L'Italiana in Algeri - opera di Gioachino Rossini, Orchestra e Coro del Maggio Musicale Fiorentino, Enrique Mazzola direttore, regia Joan Font
L'Italiana in Algeri - opera by Gioachino Rossini, Orchestra and Chorus of Maggio Musicale Fiorentino, Enrique Mazzola conductor, directed by Joan Font
22, 24, 26, 28, 29 gennaio / January
Teatro del Maggio Musicale Fiorentino
info: 055 2779350
www.maggioflorentino.it

Lvan Beethoven e i classici del '900 - sonate per pianoforte, violino e violoncello
Lvan Beethoven e i classici del '900 - sonate per pianoforte, violino e violoncello
28 gennaio / January
Museo Nazionale del Bargello
info: 055 611299
www.flamensemble.com

Stagione Concertistica 2010. Careggi in musica
Concert Season 2010. Careggi in musica
10, 17, 24, 31 gennaio / January
Careggi - Auditorium Clinica Medica
info: 340 7164029 - 055 580996
www.agimusfirenze.it

Michelina - commedia musicale di Edoardo Erba con Maria Amelia Monti e Giampiero Ingrassia regia Alessandro Benvenuti
Michelina - a musical comedy by Edoardo Erba with Maria Amelia Monti and Giampiero Ingrassia directed by Alessandro Benvenuti
dal 29 dicembre 2009 al 3 gennaio
from December 29, 2009 to January 3
Teatro Verdi
info: 055 212320
www.teatroverdifirenze.it

Falstaff e gli allegri compari dell'Osteria del Cinghiale di Shakespeare con Carlo Monni regia Andrea Bruno Savelli
Falstaff e gli allegri compari dell'Osteria del Cinghiale by Shakespeare with Carlo Monni directed by Andrea Bruno Savelli
dal 30 dicembre 2009 al 9 gennaio
from December 30, 2009 to January 9
Teatro di Rifredi
info: 055 4220361/2
www.toscanateatro.it

Non ce ne importa niente teatro musicale con le Sorelle Marinetti
Non ce ne importa niente' - musical with Sisters Marinetti
2 gennaio / January
Teatro Puccini
info: 055 362067
www.teatropuccini.it

Coppelia - Balletto di Mosca, musica Léo Delibes
Coppelia - Ballet of Moscow, music by Léo Delibes
5 gennaio / January
Teatro Verdi
info: 055 212320 - www.teatroverdifirenze.it

Bobo Rondelli in concerto
Bobo Rondelli in concert
6 gennaio / January
Teatro Puccini
info: 055 5520575 - www.teatropuccini.it

Robin Hood il musical di Beppe Dati - con Manuel Frattini regia Christian Ginepro
Robin Hood, the musical by Beppe Dati - with Manuel Frattini directed by Christian Ginepro
Dall' 8 al 10 gennaio
January from 8 to 10
Teatro Verdi
info: 055 212320 - www.teatroverdifirenze.it

Domeniche al Florida. Spettacoli per bambini

Sundays at the Florida. Shows for Christmas
10, 17, 24, 31 gennaio / January
Teatro Cantiere Florida
info: 055 7135357
www.teatrocantierflorida.it

L'anatra all'arancia di W.D. Home e M.G. Sauvajon con Corrado Tedeschi e Debora Caprioglio regia Ennio Coltorti
L'anatra all'arancia by W.D. Home and M.G. Sauvajon with Corrado Tedeschi and Debora Caprioglio directed by Ennio Coltorti
dal 12 al 17 gennaio
January from 12 to 17
Teatro della Pergola
info: 055 2264353 - 055 2264334
www.teatrodellapergola.com

CATS musica di Andrew Lloyd Webber regia Saverio Marconi
CATS - by Andrew Lloyd Webber directed by Saverio Marconi
dal 13 al 17 gennaio
January from 13 to 17
Teatro Verdi
info: 055 212320 - www.teatroverdifirenze.it

Neffa in concerto
Neffa in concert
14 gennaio / January
Viper Theatre
info: 055 318331 - www.viperclub.eu

Amaramore - di e con Carlina Torta
Amaramore - theatre show by and with Carlina Torta
dal 15 al 17 gennaio
January from 15 to 17
Teatro Everest
info: 055 2321754
www.teatroeverest.it

Stones - spettacolo in occasione della Giornata della Memoria
Stones - theatre show on the occasion of Memory Day
16, 17 gennaio / January
Teatro di Rifredi
info: 055 4220361/2
www.toscanateatro.it

L'opera del mendicante di John Gay regia Angela Tozzi
L'opera del mendicante by John Gay - theatre show directed by Angela Tozzi
16, 17, 23, 24, 30, 31 gennaio / January
Teatro di Cestello
info: 055 294609
www.teatrodicestello.it

Enrico IV di Luigi Pirandello con Ugo Pagliai, Paola Gassman regia Paolo Valerio
Enrico IV by Luigi Pirandello with Ugo Pagliai, Paola Gassman directed by Paolo Valerio
dal 19 al 24 gennaio
January from 19 to 24
Teatro della Pergola
info: 055 2264353 - 055 2264334
www.teatrodellapergola.com

GREASE il Musical - Compagnia della Rancia regia Federico Bellone
GREASE the Musical - Compagnia della Rancia directed by Federico Bellone
dal 21 al 23 gennaio
January from 21 to 23
Saschall
info: 055 6504112
www.saschall.it

L'ultimo giorno per noi - dal De Rerum Natura di Tito Lucrezio Caro regia Virgilio Sieni
L'ultimo giorno per noi - from the De Rerum Natura of Tito Lucrezio Caro directed by Virgilio Sieni
dal 22 gennaio al 7 febbraio
from January 22 to February 7
CANGO Cantieri Goldonetta
info: 055 2280525

Il Lago dei Cigni - Balletto in due atti musiche Piotr Ilic Ciaikovskij
Il Lago dei Cigni - Ballet in two acts music by Piotr Ilic Tchaikovsky
25 gennaio / January
Teatro Verdi
info: 055 212320
www.teatroverdifirenze.it

Rain. Comme une pluie dans les yeux - scritto e diretto da Daniele Finzi Pasca con la compagnia Cirque Eloize
RAIN Comme une pluie dans les yeux - written and directed by Daniele Finzi Pasca with the Company Cirque Eloize
dal 28 al 31 gennaio
January from 28 to 31
Teatro Verdi
info: 055 212320 - www.teatroverdifirenze.it

Riondino accompagna Vergassola ad incontrare Flaubert con D. Riondino e D. Vergassola
Riondino accompagna Vergassola ad incontrare Flaubert by Saverio Marconi
29, 30 gennaio / January
Teatro Puccini
info: 055 362067 - www.teatropuccini.it

Alessandra Amoroso - Senza nuvole Tour
29 gennaio / January
Saschall
info: 055 6504112 - www.saschall.it

Fiorello Show
29, 30 gennaio / January
Nelson Mandela Forum
info: 055 678841 - www.mandelaforum.it

BAGNO A RIPOLI

Progetto Piccoli 2009-2010 Spettacoli per bambini
Theatre shows for children
17, 30, 31 gennaio / January
Teatro Comunale di Antella
info: 055 621894 - www.archetipoac.it

BARBERINO DI MUGELLO

Pensare che c'era il pensiero, di Giorgio Gaber e Sandro Luporini con Maddalena Crippa
Pensare che c'era il pensiero - theatre show by Giorgio Gaber and Sandro Luporini with Maddalena Crippa
22 gennaio / January
Teatro Comunale Corsini
info: 055 331449 - 055 841237
www.catalyst.it

BARBERINO VAL D'ELSA

Livia, spettacolo teatrale con musiche dal vivo con Silvia Paoli e Francesco Canadese
Livia - theatre show with live music with Silvia Paoli and Francesco Canadese
9 gennaio / January
Teatro Comunale Regina Margherita
info: 055 8074348
www.teatromargherita.org

BORGIO SAN LORENZO

Il berretto a sonagli, di Luigi Pirandello, con Sebastiano Lo Monaco
Il berretto a sonagli - theatre show by Luigi Pirandello, with Sebastiano Lo Monaco
14 gennaio / January
Teatro Giotto di Borgo San Lorenzo
info: 055 8459658 - 055 8457197
www.fts.toscana.it

CALENZANO

Concerto Lirico di Capodanno con il Cantiere Musicale di Toscana
New Year's Day opera music concert by Cantiere Musicale di Toscana
1 gennaio / January
Teatro Manzoni
info: 055 8876581
www.teatrodelledonne.com

CAMPI BISENZIO

Il Dante dei Piccoli. A teatro con i miei
Stagione Teatrale per bambini
Il Dante dei Piccoli - Dante Theatre Season for children
3, 17 gennaio / January
Teatro Dante
info: 055 8964519 - 3298628437
www.teatrodante.it

CAPRAIA E LIMITE

Viaggiando...cantando - recital di canzoni napoletane d'autore di Pippo Meo
Travelling...singing - recital of Neapolitan songs with Pippo Meo
15 gennaio / January
ex fornace Pasquinucci
info: 0571 978124
www.fornacepasquinucci.it

CASTELFIORENTINO

Tra musica e parole: Bobo Rondelli - concerto
Bobo Rondelli - concert
31 gennaio / January
Teatro del Popolo
info: 0571 633482
www.teatrocastelfiorentino.it

CERTALDO

Si racconta le novelle del Boccaccio. Compagnia L'Oranona Teatro
Si racconta le novelle del Boccaccio - theatre show with Compagnia L'Oranona Teatro
29 gennaio / January
Limonaia, Certaldo Alto
info: 0571 661276/279 - 656721
www.comune.certaldo.fi.it

EMPOLI

La sconcertante Signora Savage, di John Patrik, regia di Paolo Zondadelli
La sconcertante Signora Savage - theatre show by John Patrik, directed by Paolo Zondadelli
9, 10 gennaio / January
Teatro Shalom
info: 0571 77528 - www.teatrosalom.it

Omaggio a Chopin nel bicentenario della nascita con l'Orchestra della Toscana

Homage to Chopin on his birth bicentenary with Orchestra della Toscana
22 gennaio / January
Teatro Excelsior
info: 0571 711122
www.centrobosoni.org

FIESOLE

Tanti Auguri Maestro! - musiche di R.Schumann, J.Brahms
Tanti Auguri Maestro! - music by R.Schumann, J.Brahms
10 gennaio / January
Villa La Torracchia - Auditorium Sinopoli
info: 055 5978548
www.scuolamusica.fiesole.fi.it

FIGLINE VALDARNO

Un giardino di aranci fatti in casa, di Neil Simon, regia di Patrick Rossi Gastaldi, con Ivana Monti Gianfranco D'Angelo
Un giardino di aranci fatti in casa - theatre show by Neil Simon, regia di Patrick Rossi Gastaldi, with Ivana Monti Gianfranco D'Angelo
8, 9, 10 gennaio / January
Teatro Comunale Garibaldi
info: 055 952433 - 055 9125247
www.comune.figline-valdarno.fi.it

FUCECCHIO

Auschwitz II: spettacolo per classi scolastiche e adulti per il Giorno della Memoria
Auschwitz II: theatre show for school students and adults for the Memorial Day
30, 31 gennaio / January
Auditorium La Tinaia Parco Corsini
info: 0571 268403 - 0571 21198

GREVE IN CHIANTI

7° Rassegna di canto corale con il Coro Polifonico del Chianti. Auguri in coro
7th Choral singing review by Coro Polifonico del Chianti. Wishes in chorus
6 gennaio / January
varie chiese / various churches
info: 055 8546299 - 287
www.comune.greve-in-chianti.fi.it

INCISA VALDARNO

Nella pancia della balena. Rassegna di Teatro per ragazzi
Theatre season for children
17, 24, 31 gennaio / January
Teatro Il Vivaio
info: 055 8333433
www.comune.incisa-valdarno.fi.it

LA STRA A SIGNA

Caruso Chamber Music. Rassegna di concerti di musica classica
Classical music concerts by Caruso Chamber Music
6 gennaio / January
Villa Caruso Bellosguardo
info: 055 8721783 - 055 8725770
www.villacaruso.it

PONTASSIEVE

Quante storie!! settimana rassegna di teatro per piccoli e grandi bambini
Quante storie!! theatre shows for children
14, 28 gennaio / January
Cinema Accademia
info: 055 8316437 - www.ruinart.it

REGGELLO

Concerto di Capodanno con la Filarmonica Giuseppe Verdi
New Year's Day Concert by Filarmonica Giuseppe Verdi
1 gennaio / January
Piazza IV Novembre
info: 055 8367565
www.comune.reggello.fi.it

RUFINA
Rufinateatro 2010. Rassegna di Teatro Amatoriale
Rufinateatro 2010 - Amateur Theatre
16, 23, 24 gennaio / January
Piccolo Teatro Rufina
info: 055 8396177
www.comune.rufina.fi.it

SAN CASCIANO VAL DI PESA

Se io fossi te - rassegna di teatrodanza dedicata alle abilità differenti
Theatre shows on dance theatre for the Different Abilities project
23, 24, 27 gennaio / January
Teatro Comunale Niccolini
info: 055 8256388
www.comune.san-casciano-fi.it

SCANDICCI

Concerto d'inizio anno - Big Band della Filarmonica Vincenzo Bellini
New Year's Concert - Big Band della Filarmonica Vincenzo Bellini
5 gennaio / January
Teatro Studio
info: 055 9061757
www.scandiccicultura.it

Too late! (antigone) contest#2 - spettacolo teatrale con la compagnia Motus

Too late! (antigone) contest#2 - theatre show with the Theatre Company Motus
15, 16 gennaio / January 1
Teatro Studio
info: 055 757348 - www.scandiccicultura.it

VICCHIO

Niccolò Fabi in concerto
16 gennaio / January
Teatro Comunale Giotto Vicchio
info: 055 8439224 - 055 8448251 - 055844460
www.teatrogiotto.it



incontri, premi letterari
meetings, literary prizes

FIRENZE
Ipertesti. Incontri alla Caffetteria delle Oblate
Meetings at the Cafeteria of the Oblate Library
14, 21, 25, 29 gennaio / January
Auditorium Cassa di Risparmio di Firenze - info: 055 288448

I protagonisti del Seicento a Firenze e 'altrove'
The protagonists of the Seventeenth Century in Florence and elsewhere
14, 21, 28 gennaio / January
Auditorium Cassa di Risparmio di Firenze - info: 055 288448

AGRIcultura, ovvero il tesoro verde di Firenze - dieci incontri sulla realtà agricola fiorentina
AGRIculture, or the Florentine green treasure - ten meetings on the Florentine agriculture
14, 28 gennaio / January
OPA Centro Arte e Cultura, Museo della Vite e del Vino, Montespertoli
info: 055 2760614-604
www.provincia.fi.it

Oil & Gas Annual Meeting - conferenza dedicata ai prodotti tecnologici per l'industria
Oil & Gas Annual Meeting - Conference dedicated to showcasing advanced technology solutions for all segments of the oil and gas industry
dal 28 gennaio al 2 febbraio
from January 28 to February 2
Palazzo dei Congressi
info: 055 49721
www.firenzefiera.it

Caffè-scienza: per chiacchierare, discutere, incontrarsi, capire
Caffè-scienza: to talk, discuss, meet, understand
28 gennaio / January
SMS - Rifredi
info: 055 5226686 - 055 4796562
www.caffescienza.it

19° Edizione del Premio 'Bel San Giovanni' - 214° Anniversario della Fondazione del Sodalizio
Bel San Giovanni Prize 19th edition
29 gennaio / January
Palazzo Vecchio, Salone dei Cinquecento
info: 055 294174

Giorgio Castelfranco, storico dell'arte e mecenate di De Chirico
Giorgio Castelfranco, art historian and patron of De Chirico
31 gennaio / January
Associazione Amici dei Musei Fiorentini
info: 055 4382652

FIGLINE VALDARNO
Aperitivo a Teatro - incontri con gli attori intervistati da Titti Foti
Aperitivo a Teatro - meetings with the actors interviewed by Titti Foti
9, 23 gennaio / January
Teatro Comunale Garibaldi
info: 055 952433 - 055 9125247
www.comune.figline-valdarno.fi.it

LA STRA A SIGNA

Salotto letterario
Literary meeting
18 gennaio / January
Sede Pro Lastra Enrico Caruso
info: 055 8725770 - 055 8722628

RUFINA

Facciamo festa con le fiabe. Lettura di fiabe per bambini
Facciamo festa con le fiabe. Readings of fairy tales for children
9, 16 gennaio / January
Biblioteca Comunale / Municipal Library
info: 055 8395368
www.comune.rufina.fi.it

SAN CASCIANO VAL DI PESA
Premio Letterario Chianti 23° edizione - incontri con i lettori e presentazione dei romanzi selezionati
Chianti Literary Prize 23rd edition - meeting with the readers and presentation of the selected novels
25 gennaio / January
Sala Prove Corpo Musicale Oreste Carlini
info: 055 8256380 - 055 8545285
www.stazionediosta.it

SCANDICCI

Dell'Italia non si sa niente: sguardi sulla nostra identità, rassegna letteraria a cura di Gogmagog
We know nothing about Italy: looking at our identity - literary review by Gogmagog
22, 29 gennaio / January 22, 29
Biblioteca Comunale / Municipal Library
info: 055 7591860/861
www.scandiccicultura.it



FIRENZE
77° Pitti Immagine Uomo
dal 12 al 15 gennaio
January from 12 to 15
Fortezza da Basso
info: 055 36931
www.pittimmagine.com

5° Pitti W. Woman Pre-collection
dal 12 al 15 gennaio
January from 12 to 15
spazi della Dogana e di Villa Vittoria
info: 055 36931
www.pittimmagine.com

Fierucolina d'Inverno
Little Winter Fair
17 gennaio / January
Piazza S. Spirito
info: 055 697747

70° Pitti Immagine Bimbo
dal 21 al 23 gennaio
January from 21 to 23
Fortezza da Basso
info: 055 36931
www.pittimmagine.com

66° Pitti Immagine Filati
dal 27 al 29 gennaio
January from 27 to 29
Fortezza da Basso
info: 055 36931
www.pittimmagine.com

Prima Moda Tessuto
dal 27 al 29 gennaio
January from 27 to 29
Fortezza da Basso
info: 0574 455280-1
www.primamodatessuto.com

Vintage Selection - mostra/mercato di abbigliamento, accessori e oggetti design vintage
Vintage Selection - The Vintage Clothing, Accessories and Designer Objects Fair
dal 27 al 31 gennaio
January from 27 to 31
Stazione Leopolda
info: 055 212622
www.stazione-leopolda.com

CERTALDO
Mercatino di antiquariato e artigianato
Antique and handicraft market
17 gennaio / January
Piazza Boccaccio e Via 2 giugno
info: 0571 661276
www.comune.certaldo.fi.it

DICOMANO
Mercatino del piccolo antiquariato e artigianato
Crafts objects, antiques and second-hand goods market
17 gennaio / January
Piazza della Repubblica
info: 055 8385426
www.comune.dicomano.fi.it

EMPOLI
Festival delle arti distratte - meeting di giocoleria e arti di strada
Buskers and Jugglers Festival
14, 15, 16, 17 gennaio / January
Palazzo delle Esposizioni
info: 0571 757999 - 0571 757729
www.comune.empoli.fi.it

GREVE IN CHIANTI
Mercatini artigiani e animazione
Handicraft markets and entertainment
6 gennaio / January
Piazza Matteotti
info: 055 8546299 - 287
www.comune.greve-in-chianti.fi.it

INCISA VALDARNO
Mercatino di antiquariato e collezionismo
Antique marquet and collecting
9 gennaio / January
Piazza S. Lucia
info: 055 8334061 - 338.5244641
www.comune.incisa-valdarno.fi.it

SAN CASCIANO VAL DI PESA
Svuota la soffitta: vecchi oggetti in piazza
Second-hand goods market
6 gennaio / January
Piazza Cavour
info: 055 8229558
www.comune.san-casciano-val-di-pesa.fi.it

SCANDICCI
Mercatino del Pagliaio - prodotti biologici e oggettistica
Organic products and handicraft market
10 gennaio / January
Piazza Matteotti
info: 055 7591374
www.comune.scandicci.fi.it

SCARPERIA
Collezionisti in piazza. Borsa scambio del piccolo antiquariato e collezionismo
Antique and collector market
3 gennaio / January
centro storico / historical centre
info: 055 8468165
www.prolocoscarperia.it

SESTO FIORENTINO
Fiera antiquaria
Antique and flea market
3 gennaio / January
Piazza Vittorio Veneto
info: 055 4496375
www.sestopromuove.it



FIRENZE
Pista di Pattinaggio sul ghiaccio al Parterre
Skating rink at Parterre
dal 29 novembre 2009 al 10 gennaio
from November 29, 2009 to January 10
Parterre
info: 055 0517447
www.comune.fi.it

Cavalcata dei Magi - rievocazione con corteo storico
The Procession of the Magi in the centre of Florence
6 gennaio / January
centro storico / city center
info: 055 2616051/6
www.comune.fi.it

Tradizionale uscita di Capodanno della Canottieri Firenze
Traditional canoe parade by Canottieri Firenze
1 gennaio / January
Fiume Arno
info: 055 282130

BAGNO A RIPOLI

Arrivo della Befana con i Re Magi
Befana's arrival with the three Kings
5 gennaio / January
Grassina
info: 055 646051
www.rievstoricagrassina.it



CERTALDO
Festa della Befana
Befana's Festival
6 gennaio / January
Piazza Boccaccio
info: 0571 661276

DICOMANO
Carnevale Dicomane - sfilate di carri allegorici
Carnival in Dicomano - Carnival floats parades
31 gennaio / January
centro storico / historical centre
info: 055 8385407
www.comune.dicomano.fi.it

EMPOLI
Festa della Befana - giochi e animazione in attesa della Befana
Befana's Feast - games and activities for children waiting for Befana.
6 gennaio / January
Circolo Arci Ponte a Elsa
info: 0571757729
www.comune.empoli.fi.it

FUCECCHIO
Presepe
Crib representation
dal 8 dicembre 2009 al 6 gennaio
from December 8, 2009 to January 6
Piazza Montanelli
info: 0571 242717 - 0571 268250
www.prolocofucecchio.it

GAMBASSI TERME
Festa della Befana - spettacolo e distribuzione delle calze
Epiphany celebration - puppet show and traditional 'stockings' for children
6 gennaio / January
Casa del Popolo
info: 0571 639784 - 0571 638224
www.comune.gambassi-terme.fi.it

GREVE IN CHIANTI
Arrivano i Magi
The Three Kings are coming
6 gennaio / January
Piazza Matteotti
info: 055 8546299 - 287
www.comune.greve-in-chianti.fi.it

IMPRUNETA
Arriva la Befana - mercatini di oggettistica, dolciumi e doni per i bambini
The 'Befana' is coming - flea market, cookies and gifts for children
6 gennaio / January
Piazza Buondelmonti
info: 055 2036426 - 055 2313729
www.comune.impruneta.fi.it

INCISA VALDARNO
La Befana Viola
The purple Befana
6 gennaio / January
Stadio Comunale
info: 055 8333443 - 3385244641
www.comune.incisa-valdarno.fi.it

LASTRA A SIGNA
Arrivano i Re Magi - corteo storico per le vie del paese
The Three Kings are coming... - historical parade along the village streets
6 gennaio / January
centro storico / historical centre
info: 055 8725770 - 3392849977 - 335451414
www.comune.lastra-a-signa-fi.it

MONTAIONE
Befana in Piazza
Epiphany celebration
6 gennaio / January
centro storico / historical centre
info: 0571 69254
www.comune.montaione.fi.it

PALAZZUOLO SUL SENIO
1000 Presepi per Palazzuolo
Exhibition of the Crib representations
dal 6 dicembre 2009 al 6 gennaio
from December 6, 2009 to January 6
centro storico / historical centre
info: 055 8046125 - 3489002622
www.palazzuoloeventi.com

RUFINA
Emozioni di Natale - spettacoli, incontri, animazioni, mostre e poesia!
Emozioni di Natale - Christmas events
dal 6 dicembre 2009 al 16 gennaio
from December 6, 2009 to January 16
centro storico / historical centre
www.comune.rufina.fi.it

SAN CASCIANO VAL DI PESA
Natale a San Casciano 2009 - musica, teatro, arte, animazione e sapori locali
Christmas in San Casciano 2009 - music, theatre, art, entertainment and local tastes
dal 29 novembre 2009 al 6 gennaio
from November 29, 2009 to January 6
vari luoghi / various places
info: 055 8229558 - 3381004563
www.comune.san-casciano-val-di-pesa.fi.it

SAN PIERO A SIEVE
La Befana arriva in treno - viaggio in Mugello con il treno a vapore della Befana
Epiphany celebration and the steam train
6 gennaio / January
Palestra Comunale / Municipal Gymnasium
info: 055 84527185/86
www.mugellotoscana.it

SCANDICCI
Pista di pattinaggio sul ghiaccio
Ice Skating rink
dal 1 dicembre 2009 al 31 gennaio
from December 1, 2009 to January 31
Piazza Togliatti
info: 055 7591374
www.comune.scandicci.fi.it

SESTO FIORENTINO
Pista di pattinaggio sul ghiaccio
Ice skating rink
dal 5 dicembre 2009 al 21 febbraio
from December 5, 2009 to February 21
Piazza Vittorio Veneto
info: 055 4496375
www.comune.sesto-fiorentino.fi.it

TAVARNELLE VAL DI PESA
Santa Lucia e Natale a Tavarnelle
Feast of St. Lucy and Christmas in Tavarnelle
dal 8 dicembre 2009 al 6 gennaio
from December 8, 2009 to January 6
centro storico / historical centre
info: 055 8077832 - 055 8050822
www.prolocotavarnelle.it



Eventi per bambini / Events for children